<<安娜·玛丽>>

图书基本信息

书名:<<安娜·玛丽>>

13位ISBN编号:9787208066755

10位ISBN编号:7208066752

出版时间:2007-8

出版时间:上海人民出版社

作者:[法]吕西安·博达尔

页数:447

字数:352000

译者:许钧.钱林森

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

<<安娜·玛丽>>

前言

著名翻译家、南京大学教授许钧先生从中国打来电话,跟我说他和他老师还有他两个优秀的学生合作翻译了我丈夫吕西安·博达尔有关中国的三部曲:《领事先生》、《领事之子》和《安娜·玛丽》。

我感到非常高兴。

许钧教授是我们家的朋友,他曾多次到巴黎来看望我们,吕西安很开心地跟他谈写作,谈翻译。 我知道对许先生来说,翻译是文本的生命在另一个社会与文化空间的延伸。

我丈夫跟中国的关系非常密切,他出生在中国,在中国度过了童年,那是一个动乱的年代。 对他来说,中国有魅力,有奥秘;有美德,也有流弊;有幸福,也有不幸。 他一直牵挂着她,对她有恨,也有爱。

这三部小说是他的尝试,他一次又一次,试图更深入地理解这个有着数千年历史的国度。

关于文学创作,我想还是让我的丈夫自己来讲。

下面是十几年前,他对《观点》杂志的读者说的一席话:写作万岁!

对我来说,写作是解释世界的一种方式。

一提到写作,我便感觉不安,因为这意味着进入我最隐秘的地方,如同问自己,我如何呼吸,我 为何而活。

<<安娜·玛丽>>

内容概要

《安娜·玛丽》写的是作家母亲的故事,它跟《领事先生》、《领事之子》组成了相互联系而又彼此 独立、带有自传性质的三部曲。

1925年,法国驻云南府领事阿尔贝·博达尔的夫人安娜·玛丽以孩子的教育为名,带领10岁的儿子吕西安离开貌合神离的丈夫,回到巴黎。

她一回国就把儿子送进远离巴黎的贵族学校,而自己沉湎于上流社会的交际,一头扎进前外交事务总 局局长安德烈的怀抱,幻想依傍这位权贵跻身上流社会,成为名躁一时的贵妇人。

小说以第一人称的口吻,直接把读者引入"我"跟随母亲出入上流社会的各种场景。

作者善于在平淡的叙述中渲染气氛,细致入微地描摹女性心理,使得书中人物的风貌跃然纸上,上流 社会的虚伪也展露无余。

<<安娜·玛丽>>

作者简介

吕西安·博达尔(Lucien Bodard, 1914-1998), 法国当代著名作家、记者。 生于中国重庆,在中国度过了他尤为与众不同的童年。 其父时任法兰西驻广州、成都、云南府领事等职。 1924年,他随母亲回到巴黎。 1944年开始其记者生涯,并在印度战争期间成为战地常驻记者。 1973年,

<<安娜·玛丽>>

章节摘录

然而,我内心又感到一阵忧伤。

巴黎的美是冷酷的,没有心灵的搏动,没有奔放的热情,而由一种严厉的庄重主宰着。

著名的林阴大道;名扬天下的纪念性建筑物,久经岁月的磨蚀而变得光滑;豪华的巨石;封住了生活 气息的铁门铁窗;布满花坛的公园里,孤零零地立着的塑像。

这些画面在我眼前匆匆掠过,而我却只看见灰蒙蒙的一片。

没有直通云霄的天桥,没有求神拜佛的香火,没有红光闪闪的火焰,也没有任何奇形怪状的东西,没有任何气味,只有轻微的声响。

母亲向我惊呼:"看那开花的栗树,真美极了。

"可我看见的只是一些披着绿衣、十分粗壮的树木,人们给它们挂了不少玫瑰色的绒球。

安娜·玛丽愈来愈兴奋,给我背诵起一连串在我看来是至高无上的名字:埃菲尔铁塔,香榭丽舍大街 ,和平大街,星形广场。

可我仿佛感到置身于荒无人烟的旷野,这里种植着人工制作的植物,一些人在奔走,他们衣着不同,相貌各异,有的满脸皱纹,有的长着大胡子,有的戴着面纱,一个个举止庸俗不堪。

尽管城市里一片喧嚣,行人熙熙攘攘,行车道上水泄不通,挤满了汽车,我仍然觉得这个城市是一个 死气沉沉的世界。

我这时好像特别地郁闷,深深地感觉到那些最热闹的地方——咖啡馆,露天咖啡馆,大商店,剧院,公园——既布满人群,又空寂无人。

难道巴黎是一座坟墓?

难道人们徒具形骸,幸存在这座大公墓里?

我已经预感到不幸,但是我的母亲却容光焕发,嘴角挂着难以捉摸的无限幸福的微笑,清澈的双眸闪 烁着火一般的激情。

她忽然发出了几乎是心醉神迷的低声赞叹:"巴黎圣母院"。

<<安娜·玛丽>>

媒体关注与评论

我欣赏这部作品中的另一种才气,一种对女性心理的不动声色、洞察入微的细致分析的才气。 ——弗朗索尼·莱热

<<安娜·玛丽>>

编辑推荐

她原本是法国昂斯尼的一个穷女人,漂亮迷人、贪婪自私、精明而虚荣。 他嫁给了一个在亚洲奔波的无名小卒,那人后来竟成了法国驻云南的领事先生。 她终于厌弃了丈夫,带着儿子回到巴黎,令人赞叹地扮演着贵妇人的角色,构筑着自己理想的王国… …她的名字叫安娜·玛丽。

本书获19.1年龚古尔奖!

小说以第一人称的口吻,直接把读者引入"我"跟随母亲出入上流社会的各种场景。 作者善于在平淡的叙述中渲染气氛,细致入微地描摹女性心理,使得书中人物的风貌跃然纸上,上流 社会的虚伪也展露无余。

<<安娜·玛丽>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com